



Université  
franco-allemande  
Deutsch-Französische  
Hochschule



```
graph TD; mobile[mobile] --- ouvert[ouvert au monde]; ouvert --- integre[intgré]; integre --- scientifique[scientifique]; scientifique --- dual[dual]; dual --- europeen[europén]; europeen --- excellent[excellent]; excellent --- innovant[innovant]
```

# Journée de formation des responsables de programmes de l'UFA

Sarrebrück, 19/09/2025

01  
02  
03  
04  
05  
06

## Programme



Université  
franco-allemande  
Deutsch-Französische  
Hochschule

Infos en ligne et attribution des allocations

Utilisation et justification des allocations

Cours de langue en ligne: présentation de DUO

Présentation du kit marketing et des possibilités du soutien pour vos « Relations publiques »

Doctorat : Formation doctorale et manifestations scientifiques

Questions ouvertes / clôture de la journée de formation

L

01

## Infos en ligne et attribution des allocations

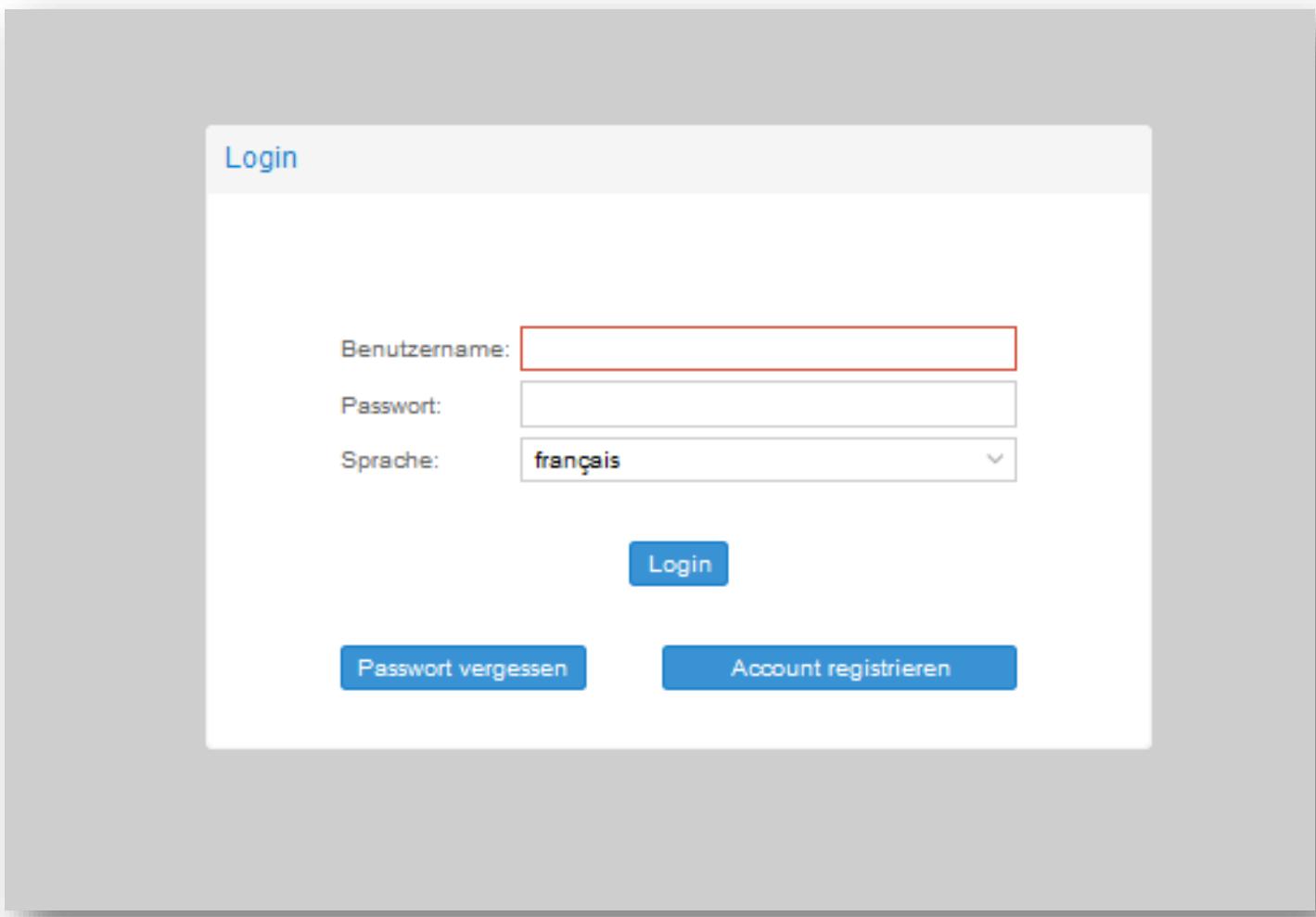


Université  
franco-allemande  
Deutsch-Französische  
Hochschule

## I. Introduction Infos en ligne



Site Infos en ligne: <https://login.dfh-ufa.org/>

A screenshot of a web-based login interface. The page has a light gray background with a central white login form. The form is titled 'Login' in blue text at the top left. It contains three input fields: 'Benutzername:' with an empty red-bordered text input, 'Passwort:' with an empty gray-bordered text input, and 'Sprache:' with a dropdown menu set to 'français'. Below the input fields is a blue 'Login' button. At the bottom of the form are two blue buttons: 'Passwort vergessen' on the left and 'Account registrieren' on the right.

# I. Introduction Infos en ligne



Université  
franco-allemande  
Deutsch-Französische  
Hochschule

informations générales

Université franco-allemande Deutsch-Französische Hochschule

Numéro de coopération: 2022 Date du prochain dépôt de demande de soutien: Type: -

Nom: Coopération: [input field]

navigation

Logout

Cursus: [dropdown menu]

Navigation

- guide
- coordonnées
- coordonnées bancaires
- Guide des études
- interlocuteur(s)
- récapitulatifs
- déclarer des doubles diplômés
- notifier un abandon / une interruption
- année universitaire 2022/2023
  - liste des étudiants
  - résumé
- année universitaire 2021/2022
- année universitaire 2020/2021
- année universitaire 2019/2020
- année universitaire 2018/2019
- année universitaire 2017/2018

guide

Madame, Monsieur,

Bienvenue dans votre espace personnel UFA !

Vous y trouverez diverses fonctions que nous avons détaillées ci-après. Les rubriques contenues dans cet espace s'affichent en fonction du moment de l'année et de l'avancement de votre cursus.

Informations d'ordre général

Délais

Coordinnées

Coordinnées bancaires

Interlocuteur

Récapitulatifs

Déclarer des doubles diplômés

Notifier un abandon ou une interruption des études

Année universitaire

Année universitaire actuelle voire suivante

Années universitaires terminées - justificatif d'utilisation des allocations

# I. Introduction Infos en ligne



informations générales

Université franco-allemande Deutsch-Französische Hochschule

Numéro de coopération:	Date du prochain dépôt de demande de soutien:
Nom:	2022 Type: binational
Coopération:	

navigation

Logout

Cursus:

- Navigation
  - guide
  - coopérations
  - coordonnées bancaires** (highlighted with a red circle)
  - avis des étudiants
  - interlocuteur(s)
- récapitulatifs
  - déclarer des doubles diplômés
  - notifier un abandon / une interruption
- année universitaire 2022/2023
  - liste des étudiants
  - résumé
- année universitaire 2021/2022
- année universitaire 2020/2021
- année universitaire 2019/2020
- année universitaire 2018/2019
- année universitaire 2017/2018

Coordonnées bancaires

Enregistrer Annuler la saisie

IBAN:  BIC:

Nom de la banque:

Nom du titulaire du compte:

Objets du virement

Objet du virement Préfinancement:

Objet du virement aides aux frais de fonctionnement:

Objet du virement Aide à la mobilité:

Objet du virement Divers:

# I. Introduction Infos en ligne



## II. Attribution des allocations

A

**Inscription et réinscription des étudiant\*es**

B

**Demande de subvention**

L A

## Inscription et réinscription des étudiant\*es



Université  
franco-allemande  
Deutsch-Französische  
Hochschule

## A. Inscription et réinscription

- Inscription exclusivement en ligne

<https://www.dfh-ufa.org/fr/vous-etes/etudiant/informations-pour-etudiants>

- Accès après login ou création d'un compte pour les nouveaux\*nouvelles étudiant\*es
- Plusieurs rubriques et services pour étudiant\*es:
  - Inscription / réinscription
  - Déclaration d'abandon
  - Rapport final
  - Informations concernant les aides à la mobilité
  - attestations

## A. Inscription et réinscription

- Inscription et réinscription obligatoires pour TOUS les étudiant\*es
- Tous les ans jusqu'à l'obtention du double diplôme
- L'étudiant\*e commence un nouveau programme = **nouvelle inscription**
- L'étudiant\*e continue ses études dans un programme = **réinscription**

## A. Inscription et réinscription

### A.1 Délais

- Du 2 mai au 30 septembre 2025 dernier délai
- Inscription pour l'année universitaire complète – pas de réinscription au deuxième semestre
- Possibilité d'inscription du 15 janvier au 31 mars 2026 lors de la „deuxième session d'inscription“, seulement pour les étudiant\*es sélectionné\*es après le 30 septembre 2025 et intégrant l'UFA au second semestre 2025/2026

## A. Inscription et réinscription

### A. 2 Rapport des étudiants et rapport final



- Rapport des étudiant\*es: intégré au formulaire de réinscription pour les étudiant\*es qui se trouvaient l'année précédente dans le pays partenaire ou le pays tiers
- Rapport final: à compléter à la fin du cursus pour pouvoir obtenir le certificat
- Ces deux rapports sont partie intégrante de l'évaluation du cursus

## A. Inscription et réinscription

### A.3 Abandon des études

- Annoncé par le responsable de programme et par l'étudiant\*e
- C'est l'établissement qui rembourse à l'UFA l'aide à la mobilité attribuée
- Conseil: signature d'un contrat entre l'établissement et l'étudiant\*e
- Dérogations: abandon pour maladie, échec définitif aux examens, sur présentation d'une lettre de demande de remise de créance adressée à la Présidente de l'UFA

# A. Inscription et réinscription

## A.3 Abandon des études



Navigation

- guide
- coordonnées
- coordonnées bancaires
- Guide des études
- interlocuteur(s)
- récapitulatifs
- déclarer des doubles diplômés
- notifier un abandon / une interruption

Année universitaire 2024/2025

Année universitaire 2023/2024

Année universitaire 2022/2023

Année universitaire 2021/2022

Année universitaire 2020/2021

Année universitaire 2019/2020

### Notifier un abandon ou une interruption des études

Prénom: Nicole Date de naissance: Numéro de matricule:

Abandon

dates

17.09.2024

Raisons médicales

emande-t-il(elle) à être exonéré(e) du remboursement :  oui  non

a demande d'exonération du remboursement de  oui  non

Le certificat médical de l'étudiante est disponible et sera envoyé à l'UFA. Nous soutenons la demande d'exonération de l'étudiante pour raisons médicales.

aire à rembourser: 2450

à l'étudiant\*e: 1750

Arrêt du cursus après le premier semestre

Motif: Raisons médicales  
L'étudiant(e) demande l'exonération du remboursement  
Montant provisoire  
Montant versé à l'étudiant(e)  
remarque:

Raisons médicales  
Raisons personnelles  
Raisons médicales  
Echec définitif aux examens  
Obtention du Bachelor ou de la Licence dans le cas d'un cursus dont le premier niveau de sortie sera le niveau Master  
Obtention du Master dans le cas d'un programme de PhD-Track  
Autre

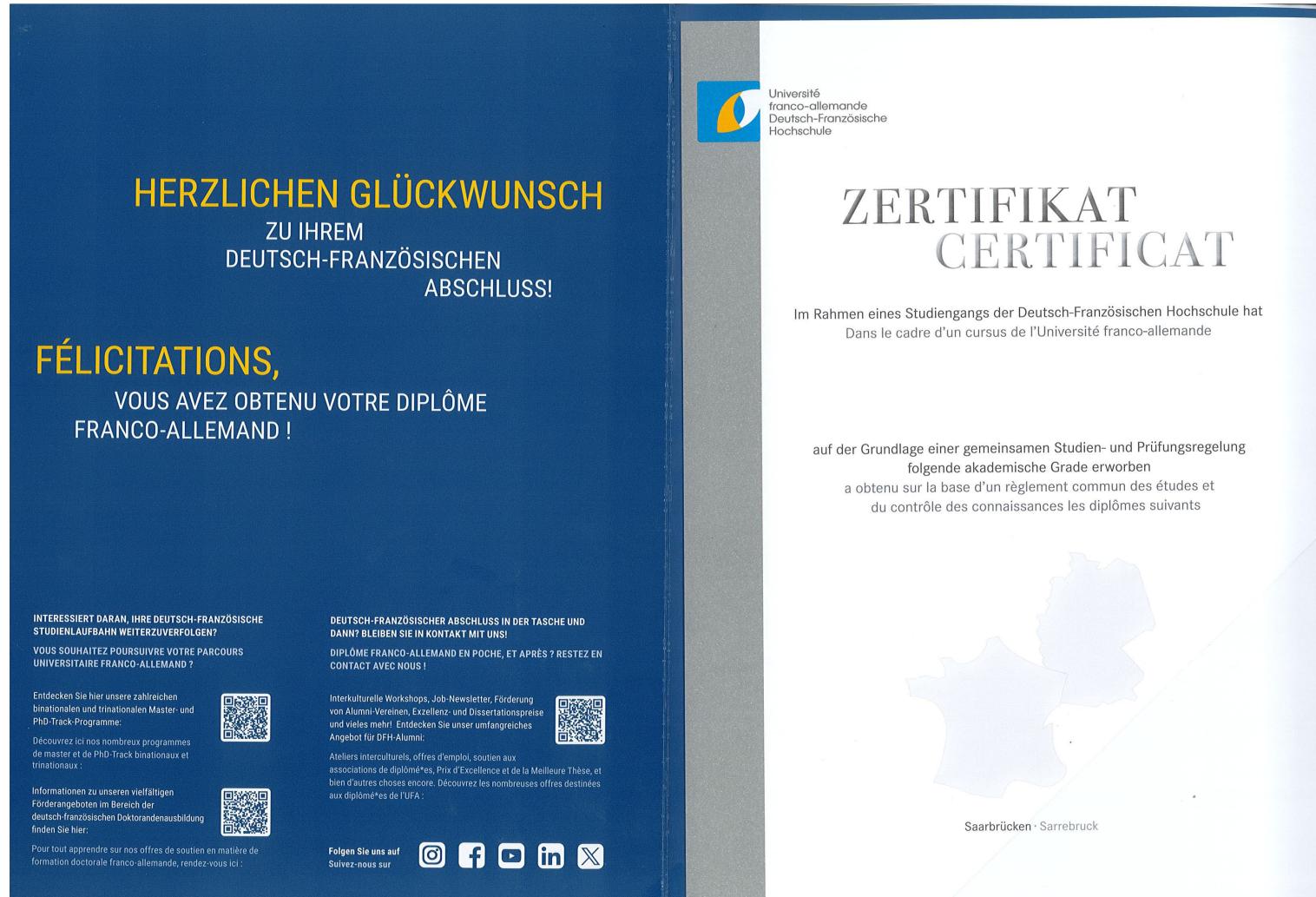
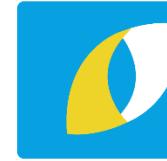
## A. Inscription et réinscription

### A.4 Certificat de l'UFA



Université  
franco-allemande  
Deutsch-Französische  
Hochschule

- Pour les étudiant\*es inscrit\*es régulièrement auprès de l'UFA et ayant complété leur rapport final
- Chaque responsable de programme nomme les diplômé\*es de son cursus sous „Infos en ligne“
- Établi dès l'obtention des deux diplômes et sur demande du responsable de programme auprès de l'UFA



## A. Inscription et réinscription

### A.5 Déclarer les doubles diplômés



- Choisir la rubrique correspondante sous Infos en ligne
- Établir une liste:
  - Sélectionner l'étudiant\*e concerné\*e
  - Vérifier l'intitulé des diplômes allemand et français
  - Remplir la date de l'obtention de diplôme et – le cas échéant – ajouter des remarques
  - Enregistrer après chaque donnée
- Demander l'établissement des certificats:
  - Vérifier la liste complétée
  - Valider la liste
  - Indiquer une date pour l'envoi des certificats (4 semaines de délai minimum !)

# A. Inscription et réinscription

## A.5 Déclarer les doubles diplômés



Pour déclarer un double diplômé et demander un certificat, veuillez cliquer sur son nom dans la liste						
Nom	Prénom	Date de naissance	Numéro de matricule	Le rapport final a été complété	Date de la dernière inscription confirmée	
				<input type="checkbox"/>	2023/2024	
				<input checked="" type="checkbox"/>	2022/2023	
				<input type="checkbox"/>	2023/2024	
				<input type="checkbox"/>	2023/2024	
				<input type="checkbox"/>	2023/2024	
				<input type="checkbox"/>	2023/2024	
				<input type="checkbox"/>	2023/2024	
				<input type="checkbox"/>	2024/2025	
				<input type="checkbox"/>	2023/2024	

établir la liste | demander les certificats | imprimer les listes

Prénom:	Nicole	Nom:	TestTest	Numéro de matricule:	Date de naissance:
établissement allemand					
dénomination du diplôme (pour le certificat de l'UFA):		<input type="text" value="Master of Science in Architektur"/>			
date du diplôme:		<input type="text" value="17.09.2024"/>			
remarque:		<input type="text"/>			
établissement français					
dénomination du diplôme (pour le certificat de l'UFA):		<input type="text" value="Diplôme d'État d'architecte"/>			
date du diplôme:		<input type="text" value="17.09.2024"/>			
remarque:		<input type="text"/>			

1. Sélectionner le double diplômé concerné dans la liste
2. Vérifier l'intitulé des diplômes
3. Indiquer la date de l'obtention du diplôme
4. Enregistrer les données

## A. Inscription et réinscription

### A.6 Demander les certificats des doubles diplômés

#### 1. Valider la liste

déclarer les doubles diplômés

établir la liste | **demander les certificats** | imprimer les listes

Liste terminée  Annuler la déclaration

Nom	Prénom	Date de naissance	Numéro de matricule
TestTest	Nicole		

#### 2. Indiquer la date pour l'envoi des certificats (optionnel)

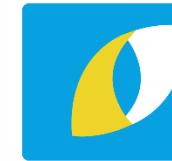
**Info**

Vous pouvez indiquer une date. Nous essayerons de vous envoyer les certificats en temps voulu.  
(4 semaines de délai minimum !)

OK Cancel

## A. Inscription et réinscription

### A.7 Imprimer les listes des doubles diplômés



Université  
franco-allemande  
Deutsch-Französische  
Hochschule

Les listes peuvent être sélectionnées et imprimées selon la date de validation

**déclarer les doubles diplômés**

[établir la liste](#) [demander les certificats](#) [imprimer les listes](#)

**Après sélection d'une date, la liste afférente sera générée pour être téléchargée**

date de validation de la liste:

## A. Inscription et réinscription

### A.8 Délégué\*es de cursus

Qui sont-ils :

- Porte-paroles entre l'UFA et les étudiant\*es

Leurs tâches:

- Transmettre les informations données par l'UFA à leurs camarades (transmettre des mails)
- Élire les représentant\*es des étudiants (cette élection se tient tous les 2 ans)

⚠ Délégué\*es de cursus ≠ représentant\*es des étudiants

Votre contribution: Élection des délégué\*es de cursus à réaliser **chaque année (en principe au début de l'année universitaire)**

- 2 délégué\*es par cursus (1 français\*e et 1 allemand\*e), toutes promotions confondues
- Ex.: un étudiant français en L1 et une étudiante allemande en L3 → pour un cursus de licence

Étape 1: Demander s'il y a des volontaires

Étape 2: Procéder à une élection si plusieurs candidat\*es se présentent

Étape 3: Communiquer les 2 délégué\*es lorsque l'UFA le demande

B  
L

## Demande de subvention

## B. Demande de subvention

### B.1 Validation des inscriptions des étudiant\*es

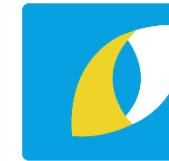
- Inscriptions et réinscriptions visibles sous „Infos en ligne“
- Date limite de validation:

**4 octobre 2025**

- Cependant, plus tôt les listes d'étudiants seront validées, plus tôt la convention pourra être établie et les allocations versées

## B. Demande de subvention

### B.1 Validation des inscriptions des étudiant\*es



Étape 1: confirmation de l'inscription individuelle de chaque étudiant\*e

- Règles concernant l'aide à la mobilité et le cofinancement:
- Le\*La responsable de programme demande pour un\*e étudiant\*e une aide à la mobilité
  - „oui“ à la question concernée
  - indiquer le nombre de mois demandés (études / stage)
- Le responsable de programme ne demande pas d'aide à la mobilité pour un\*e étudiant\*e car celui-ci\*celle-ci reçoit une autre bourse
  - „non“ à la question concernée
  - „oui“ pour le „cofinancement“
- Ni l'aide à la mobilité de l'UFA ni le cofinancement
  - „non“ à toutes les questions
  - indiquer pourquoi dans le champ prévu
- Veuillez enregistrer après chaque saisie !

## B. Demande de subvention

### B.1 Validation des inscriptions des étudiant\*es

Navigation

- guide
- coordonnées
- coordonnées bancaires
- Guide des études
- interlocuteur(s)
- récapitulatifs
- déclarer des doubles diplômés
- notifier un abandon / une interruption
- année universitaire 2025/2026
- liste des étudiants**
- résumé
- année universitaire 2024/2025
- année universitaire 2023/2024
- année universitaire 2022/2023
- année universitaire 2021/2022
- année universitaire 2020/2021

Numéro de coopération: Date du prochain dépôt de demande 2026 Type: binational de soutien:

Coopération:

**Confirmation des inscriptions**

Enregistrer validation de la liste complète [Editor un PDF](#)

Nom	Prénom	Date de naissance	Numéro de matricule	Le participant est-il un doctorant		Inscription		1er semestre					2ème semestre				
				au premier semestre	au deuxième semestre	date	confirmée	lieu du séjour	aide à la mobilité demandée	cofinancé	nombre mois études	nombre mois stage	lieu du séjour	aide à la mobilité demandée	cofinancé	nombre mois études	nombre mois stage
				non	non	05.05.2025	oui	pays parten...	oui	non	5	pays parten...	oui	non	5		
				non	non	19.07.2025	oui	pays d'origine		0	0	pays d'origine		0	0		
				non	non	30.05.2025	oui	pays parten...	oui	non	5	pays parten...	oui	non	5		

**Confirmation des inscriptions**

Enregistrer validation de la liste complète [Editor un PDF](#)

Prénom: Nom: Date de naissance: Numéro de matricule:

confirmation de l'inscription:  oui  non

informations 1er semestre

lieu du séjour:  Données de l'étudiant(e):

Demandez-vous l'aide à la mobilité pour le 1er semestre:  oui  non

nombre mois études:  nombre mois stage:

Y-a-t-il un cofinancement pour le premier semestre:  oui  non

informations 2ème semestre

lieu du séjour:  Données de l'étudiant(e):

Demandez-vous l'aide à la mobilité pour le 2ème semestre:  oui  non

nombre mois études:  nombre mois stage:

Y-a-t-il un cofinancement pour le deuxième semestre:  oui  non

## B. Demande de subvention

### B.1 Validation des inscriptions des étudiant\*es

#### Étape 2: validation de la liste complète des étudiant\*es

- Possibilité de consulter un récapitulatif des données dans la rubrique „résumé“
- Bouton „validation de la liste complète“
- Lorsque tous les partenaires d'une même coopération ont validé leur liste, la convention peut être établie par l'UFA

## B. Demande de subvention

### B.2 Résumé



navigation

Logout

Cursus:

Navigation

- guide
- coordonnées
- coordonnées bancaires
- Guide des études
- interlocuteur(s)
- récapitulatifs
- déclarer des doubles diplômés
- notifier un abandon / une interruption
- année universitaire 2025/2026
- liste des étudiants
- résumé

récapitulatif 2025/2026

Editer un PDF

nombre d'

étudiants inscrits à l'UFA: 3

étudiants inscrits auprès de l'UFA dont vous avez confirmé l'inscription: 3

lieu de séjour des étudiants dont vous avez confirmé l'inscription

pays d'origine: 1

pays partenaire: 2

aides à la mobilité demandées pour les séjours dans le pays partenaire

1er semestre: 2

dont: 2 x 5 mois

2ème semestre: 2

dont: 2 x 5 mois

somme - sous réserve: 20 mois à 350.00€ : 7000€

cofinancement -

1er semestre: 0

2ème semestre: 0



## B. Demande de subvention

### B.3 Convention d'allocations

Les conventions d'allocations seront envoyées via DocuSign:

- ✓ compléter la répartition des sommes attribuées
- ✓ signature électronique par le\*la responsable de programme
- ✓ envoi automatique du contrat à la direction de l'établissement
- ✓ après la signature → procédure de paiement
- ✓ plus de nécessité de l'envoi de la convention par la poste

Délai pour le versement **15 décembre 2025**

#### Versement des allocations:

**si la partie comptable du justificatif des allocations et le récapitulatif concernant les étudiants de l'année précédente ont été transmis à l'UFA**

## B. Demande de subvention

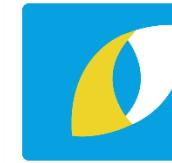
### B.4 Préfinancement



- Concerne l'aide à la mobilité pour le premier semestre 2025/2026
- Demande qui peut-être faîte entre le mois de juin et le mois d'août sous « Infos en ligne »
- Ne pas oublier ensuite de générer, imprimer, signer et renvoyer à l'UFA le formulaire de demande de préfinancement
- Acompte versé ensuite à l'établissement

## B. Demande de subvention

### B.5 Règles de financement 2025/2026



Université  
franco-allemande  
Deutsch-Französische  
Hochschule

#### 1. Aides aux frais de fonctionnement (montant par coopération)

- Cursus intégrés binationaux :
  - Montant forfaitaire de 3.000 € / 5.000 € / 8.000 € en fonction du nombre d'étudiant\*es en mobilité
- Cursus intégrés trinationaux :
  - Montant forfaitaire de 4.500 € / 7.500 € / 12.000 € en fonction du nombre d'étudiant\*es en mobilité
- Cursus à reconnaissance mutuelle ou soutenus en tant que «périodes d'études de durée significative»:
  - Montant forfaitaire de **2.000 €**
- Supplément en cas de cofinancement: **+ 500 €** par étudiant\*e cofinancé\*e par semestre
- Pour les cursus (ré)évalués positivement:
  - Forfait de communication: 10.000 € pour les nouvelles demandes / 5.000 € pour les demandes de prolongation
  - Forfait pour le soutien de la préparation linguistique: 4.500
  - Forfait pour les mesures spécifiques pour l'encadrement numérique pour les étudiants: 2.000 €

**Pas d'aides aux frais de fonctionnement pour les cursus évalués négativement, mis en veille ou en fin de vie**

## B. Demande de subvention

### B.5 Règles de financement 2025/2026

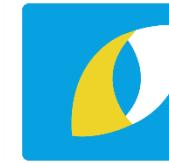


## 2. Aides à la mobilité

- Pour les étudiant\*es se trouvant dans le pays partenaire ou le pays tiers et dûment inscrit\*es auprès de l'UFA
- **350 €** par mois
- Plafonnement: 35 aides par coopération par an
- Soutien pendant le stage si obligatoire
- Principe de respect des engagements pris: en cas d'évaluation négative ou après la mise en fin de vie d'un cursus

## B. Demande de subvention

### B.5 Règles de financement 2025/2026



Université  
franco-allemande  
Deutsch-Französische  
Hochschule

### 3. Cours de langues

- Cours de langue en ligne
- Partenariat avec Deutsch-Uni Online (DUO) depuis 2006
- Cours de français et d'allemand en ligne
- Coûts entièrement pris en charge par l'UFA

# Des questions ?

Vos contacts à l'UFA pour ..

.. Inscription et réinscription des étudiant\*es / Conventions d'allocations et  
mise en paiement des allocations :

**Nicole Schmidt**

**Josephine Ballin**

**Dominique Boeglen**

+49 (0)681/93812 -116

-193

-160

[schmidt@dfh-ufa.org](mailto:schmidt@dfh-ufa.org) [ballin@dfh-ufa.org](mailto:ballin@dfh-ufa.org)

[boeglen@dfh-ufa.org](mailto:boeglen@dfh-ufa.org)

.. Certificats :

**Nicole Schmidt**

**Linda Danton-Groß**

+49 (0)681/93812 -116

-151

[schmidt@dfh-ufa.org](mailto:schmidt@dfh-ufa.org)

[danton-gross@dfh-ufa.org](mailto:danton-gross@dfh-ufa.org)

[www.dfh-ufa.org](http://www.dfh-ufa.org)



01  
02  
03  
04  
05  
06

## Programme



Université  
franco-allemande  
Deutsch-Französische  
Hochschule

Infos en ligne et attribution des allocations

**Utilisation et justification des allocations**

Cours de langue en ligne: présentation de DUO

Présentation du kit marketing et des possibilités du soutien pour vos « Relations publiques »

Doctorat : Formation doctorale et manifestations scientifiques

Questions ouvertes / clôture de la journée de formation

# Utilisation et justification de l'utilisation des allocations



Université  
franco-allemande  
Deutsch-Französische  
Hochschule

A

**Utilisation des allocations**

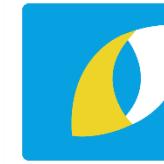
B

Justificatif d'utilisation des allocations

L A



Utilisation des allocations



Université  
franco-allemande  
Deutsch-Französische  
Hochschule

# Utilisation des allocations 2025/2026

- Utilisation des allocations en conformité avec les directives d'éligibilité de l'UFA
  - sont envoyées avec les conventions
  - sont disponibles sur notre site Internet
- Respect des principes relatifs à une bonne utilisation des fonds publics
  - « gestion économe »
  - « dépenses éligibles »
- Période pour les dépenses:
  - engagées du 01/09/2025 au 31/08/2026 et liquidées avant le 31/10/2026

## Quelles sont par exemple les dépenses acceptées par l'UFA ?

- **Frais de personnel:**
  - par ex. frais de tutorat et de vacation
  - enseignements spécifiques attestant le caractère binational ou trinational du cursus
  - gestion du cursus: dépenses liées à l'encadrement des étudiants
- **Frais de déplacement et de séjour:**
  - par ex. participation à la réunion de travail des responsables de programmes, à des jurys
- **Frais administratifs:**
  - participation forfaitaire jusqu'à concurrence de 1.000 €, la liste détaillée des dépenses n'est pas nécessaire

## Aides aux frais de fonctionnement (Suite)



Université  
franco-allemande  
Deutsch-Französische  
Hochschule

- **Équipement:**

Conformément aux règles en vigueur dans l'établissement et uniquement pour la mise en œuvre et le développement du cursus

- **Frais de réception et de restauration:**

limite de 35 € par repas et par participant

- **Dépenses spécifiques engagées pour les étudiants:**

par ex. frais de déplacement pour participer à des séminaires prévus par le règlement des études ou aux salons étudiants, frais d'accueil et de réception

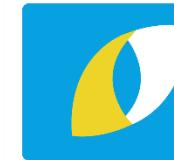
- **Frais liés à la communication et à la promotion du cursus:**

par ex. insertion publicitaire ou création d'un site Internet, location d'emplacement de stands lors de salons

**MAIS: Utilisation du logo de l'UFA**



## Forfait communication

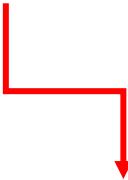


Université  
franco-allemande  
Deutsch-Französische  
Hochschule

- **Uniquement pour les coopérations évaluées de façon positive pour 2025/2026.**

**Il permet :**

- Le renforcement de l'attractivité et la visibilité des cursus.
- La mise en œuvre d'une communication régulièrement renouvelée
- La prospection de futurs étudiants (animation des réseaux sociaux, participation aux salons locaux, manifestations d'information et de promotion...)
- L'adaptation ou la mise en place de nouveaux supports ou d'outils de communication portant le logo de l'UFA  
– (réalisation de vidéos de promotion, « Apps » ou « serious games »,  
plates-formes d'informations ou d'échanges, plaquettes, flyers, kakémonos...)



Université  
franco-allemande  
Deutsch-Französische  
Hochschule



- **Uniquement pour les coopérations nouvellement évaluées de façon positive pour 2025/2026.**

**Il permet :**

- La mise en place de cours de langue française ou allemande adaptés aux étudiants (pour une autre langue, contacter l'UFA)
- La possibilité de cours de langue en ligne en cas de force majeure
- La possibilité de cours dispensés soit par les établissements eux-mêmes, soit par des établissements partenaires, soit par des organismes tiers
- Le soutien linguistique peut également couvrir l'achat de manuels spécifiques ou l'abonnement à des revues linguistiques à destination des étudiants du cursus.

- **Uniquement pour les coopérations nouvellement évaluées de façon positive pour 2025/2026.**

Il permet :

- De faciliter l'adaptation des cursus franco-allemands aux nouvelles formes d'enseignement numérique
- De renforcer l'intégration des étudiants dans leur cursus
- D'enrichir l'expérience de la mobilité par divers moyens (plateformes d'échanges d'informations en ligne, tutorats sous forme numérique, préparation ou diffusion de contenus de communication...)
- L'accompagnement numérique peut également permettre le suivi et la mise à jour des campagnes de communication sur les réseaux sociaux.
- Les biens d'équipement informatique ne peuvent pas être financés à l'aide de ce forfait. Seuls les abonnements, logiciels et licences peuvent être financés avec cette subvention.

## Virement par l'UFA à l'établissement qui les reverse aux étudiants

- **Délais et procédure de reversement**
  - Reversement aux étudiants dans un délai maximum de 3 semaines
  - Aides à la mobilité non-utilisées doivent être remboursées à l'UFA au plus tard pour le 31.12.2026

Respect de la répartition fixée dans la convention d'allocation

### Désistement et abandon des études / remboursement :

L'établissement est obligé de rembourser la totalité de l'aide à la mobilité que l'étudiant a perçue

# Utilisation et justification de l'utilisation des allocations



Université  
franco-allemande  
Deutsch-Französische  
Hochschule

A

Utilisation des allocations

B

Justificatif d'utilisation des allocations

L

B

## Justification d'utilisation des allocations

T



Université  
franco-allemande  
Deutsch-Französische  
Hochschule

# Justificatifs d'utilisation des allocations 2024/2025

## Infos en ligne



Université  
franco-allemande  
Deutsch-Französische  
Hochschule

informations générales

Université franco-allemande Deutsch-Französische Hochschule	Numéro de coopération: <input type="text"/> Date du prochain dépôt de demande 2026 Type: binational
Nom: <input type="text"/>	de soutien:
Coopération: <input type="text"/>	

navigation

Logout

Cursus: A01D-015

- Navigation
  - guide
  - coordonnées
  - coordonnées bancaires
  - Guide des études
  - interlocuteur(s)
- récapitulatifs
  - déclarer des doubles diplômés
  - notifier un abandon / une interruption
- année universitaire 2025/2026
  - liste des étudiants
  - résumé
  - préfinancement
- année universitaire 2024/2025
  - liste des étudiants
  - résumé
- justificatifs d'utilisation des allocations
  - aides aux frais de fonctionnement
  - aides à la mobilité
  - rapport d'activité
  - Justificatif d'utilisation des allocations
- année universitaire 2023/2024
- année universitaire 2022/2023
- année universitaire 2021/2022
- année universitaire 2020/2021

guide

Madame, Monsieur,

Bienvenue dans votre espace personnel UFA !

Vous y trouverez diverses fonctions que nous avons détaillées ci-après. Les rubriques contenues dans cet espace s'affichent en fonction du moment de l'année et de l'avancement de votre cursus.

Informations d'ordre général

Délais

Coordinnées

Coordinnées bancaires

Interlocuteur

Récapitulatifs

Déclarer des doubles diplômés

Notifier un abandon ou une interruption des études

Année universitaire

Année universitaire actuelle voire suivante

Années universitaires terminées - justificatif d'utilisation des allocations

# Justificatifs d'utilisation des allocations 2024/2025



Université  
franco-allemande  
Deutsch-Französische  
Hochschule

Toutes les parties concernant le justificatif d'utilisation des allocations se trouvent sous « Infos en ligne » sous l'année universitaire 2024/2025

- **Délais :**

**Jusqu'au 31 octobre 2025 :**

- ✓ Validation de la rubrique « Aides aux frais de fonctionnement »
- ✓ Validation de la rubrique « Aides à la mobilité »

**Jusqu'au 31 décembre 2025 :**

- ✓ Validation du rapport d'activité en ligne
- ✓ Envoi par voie postale et/ou scan par email du justificatif avec la signature juridiquement valide du représentant de l'établissement et/ou contreseing de l'agent comptable
- ✓ (document PDF à imprimer après validation des rubriques « Aides aux frais de fonctionnement » et « Aides à la mobilité »)
- ✓ Remboursement des allocations non utilisées

# Justificatifs d'utilisation des allocations 2024/2025

- Après validation des rubriques « aides aux frais de fonctionnement » et « aides à la mobilité », les allocations attribuées pour 2025/2026 peuvent être mises en paiement
- La compensation légale des aides aux frais de fonctionnement n'est pas appliquée  
**Remboursement du solde au plus tard pour le 31.12.2025**
- Les soldes au titre des aides à la mobilité doivent également être remboursés à l'UFA jusqu'au **31.12.2025**

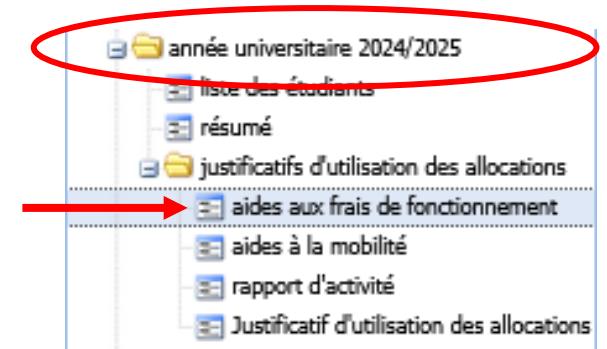
# Justificatif d'utilisation des aides aux frais de fonctionnement



- **Récapitulatif des dépenses couvertes avec les aides aux frais de fonctionnement et/ou la prime de cofinancement**

Les différentes rubriques :

- Frais de personnel
- Frais de déplacement et de séjour
- Frais administratifs
- Frais de réception et de restauration
- Frais liés à la communication et à la promotion du cursus



# Justificatif d'utilisation des aides aux frais de fonctionnement

- **Remplir le formulaire:**

- choisir le type de frais
- ajouter la date de la facture, le montant et l'objet des dépenses
- ne pas oublier d'enregistrer les informations

Après avoir complété la liste des dépenses

➔ **Validation de la liste complète**

Les montants indiqués seront automatiquement additionnés et pré-intégrés dans le décompte des allocations.

La modification du justificatif d'utilisation des allocations ne sera plus possible après la mise en paiement de la convention d'allocations pour 2025/2026.

# Justificatif D'utilisation des aides aux frais de fonctionnement

## → Ajouter des dépenses

1. Cliquer sur Nouveau

Saisir ou modifier l'utilisation des aides aux frais de fonctionnement

 Nouveau  Enregister  Supprimer la donnée  validation de la liste complète  Liste des aides aux frais de fonctionnement

type de frais:

Frais de réception et de restauration

date de facture:

30.09.2024

montant:

105

description détaillée de la dépense:

Repas de travail avec des représentants de l'établissement partenaire - réunion concernant la sélection des candidats. 3 participants (2 responsables de programmes - 1 coordinateur du cursus)

3. Date entre le **01/09/2024** et **31/08/2025**  
ou **31/10/2025** et ajouter le montant

2. Choisir le type de frais

5. Enregister

4. Merci de bien vouloir préciser de manière la plus précise possible la nature des dépenses (par ex.: nombre de participants et motif de la rencontre)

# Forfait communication

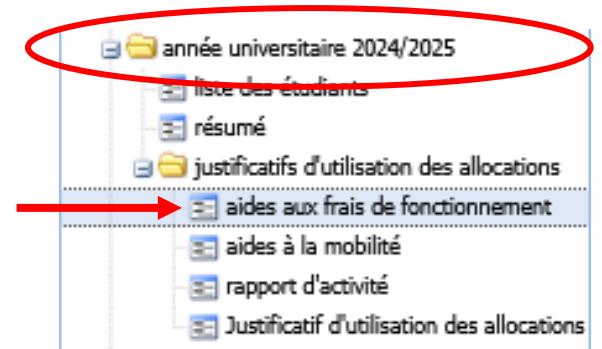


- **Remplir le formulaire :**
  - Choisir le type de frais « Forfait communication »
  - Ajouter la date de la facture, le montant et l'objet des dépenses
  - Ne pas oublier d'enregistrer les informations

Après avoir complété la liste des dépenses

➔ **Validation de la liste complète**

Les montants indiqués seront automatiquement additionnés et pré-intégrés dans le décompte des allocations



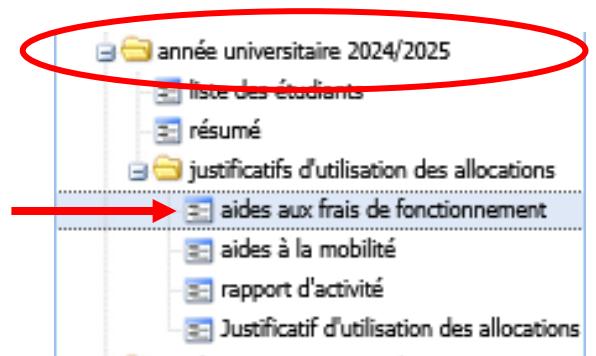
- **Remplir le formulaire :**

- Choisir le type de frais « Frais liés au soutien linguistique »
- Ajouter la date de la facture, le montant et l'objet des dépenses
- Préciser le nombre d'étudiants UFA et le nombre total de participants
- Ne pas oublier d'enregistrer les informations

Après avoir complété la liste des dépenses

➔ **Validation de la liste complète**

Les montants indiqués seront automatiquement additionnés et pré-intégrés dans le décompte des allocations



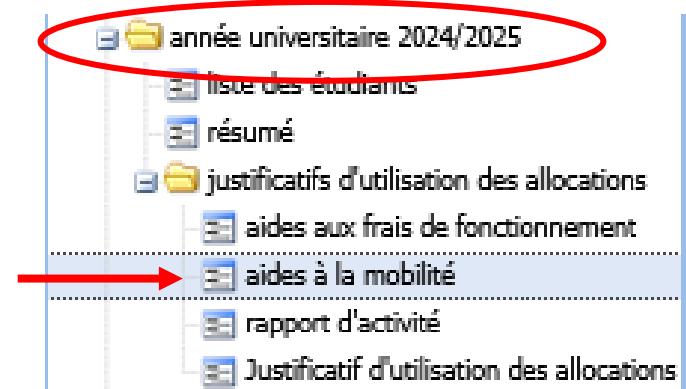
- **Remplir le formulaire :**

- Choisir le type de frais « Frais liés aux mesures d'encadrement et d'accompagnement numérique »
- Ajouter la date de la facture, le montant et l'objet des dépenses
- Ne pas oublier d'enregistrer les informations

Après avoir complété la liste des dépenses

➔ **Validation de la liste complète**

Les montants indiqués seront automatiquement additionnés et pré-intégrés dans le décompte des allocations



# Justificatif d'utilisation des aides à la mobilité



Pré-rempli avec les noms des étudiants inscrits auprès de l'UFA pour 2024/2025

- **Informations à renseigner :**

- Pays dans lequel les étudiants se trouvaient à chaque semestre (dans le pays d'origine ou dans le pays partenaire)
- Montant de l'aide à la mobilité reversée à chaque étudiant
- L'étudiant a-t-il réussi ou non ses examens de fin d'études ?
  - si non: va-t-il redoubler cette année ?
- L'établissement a-t-il cofinancé l'étudiant ?
  - ➔ Enregistrer après chaque indication

**➔ Valider la liste complète**

Les aides à la mobilité versées seront automatiquement additionnées et pré-remplies dans le décompte des allocations

# Justificatif d'utilisation des aides à la mobilité

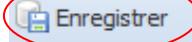


Liste des étudiants											
validation de la liste complète		Liste des aides à la mobilité									
Nom	Prénom	Date de naissance	Numéro de matricole	Lieu de séjour au 1er semestre	Lieu de séjour au 2ème semestre	aide à la mobilité versée	déjà remboursée	réussite aux examens	redoublement aux examens	Y'avait-il un cofinancement pour le premier semestre	Y'avait-il un cofinancement pour le deuxième semestre
Schmidt	Nicole	30.01.1998	W100D-10-16-0001			0,00	0,00				

1. Sélectionner l'étudiant concerné

6. Enregistrer

**utilisation de l'aide à la mobilité**

 Enregistrer

Nom: Schmidt      Prénom: Nicole      Date de naissance: 30.01.1998      Numéro de matricole: W100D-10-16-0001

Lieu de séjour au 1er semestre:

Lieu de séjour au 2ème semestre:

montant versé:

Y-a-t-il eu réussite aux examens:

oui       non

Y-a-t-il redoublement aux examens:

oui       non

Y'avait-il un cofinancement pour le premier semestre:

oui       non

Y'avait-il un cofinancement pour le deuxième semestre:

oui       non

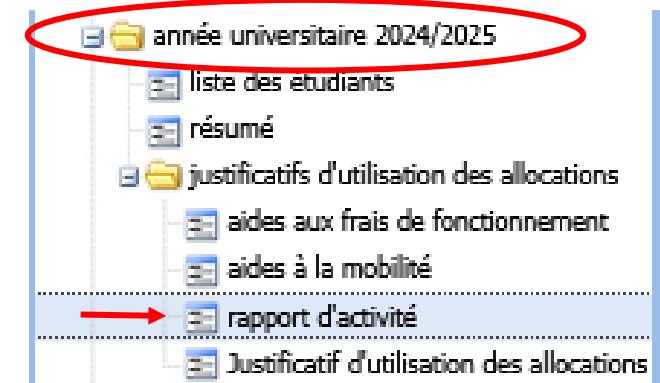
2. Pays partenaire ou pays d'origine ?

3. Montant de l'aide à la mobilité reversé à l'étudiant

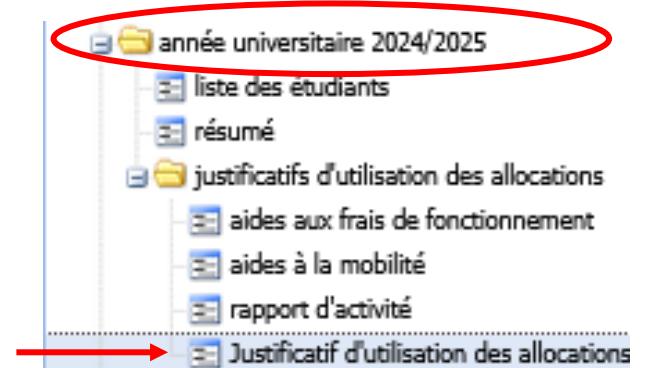
4. Est-ce que l'étudiant a réussi aux examens de fin d'année ?

5. Cofinancement de l'étudiant?

- Questions concernant le cursus, les étudiants et le déroulement du cursus sera mis à la disposition des évaluateurs dans le cadre de l'évaluation
- Peut être sauvegardé et retravaillé ultérieurement
- Formulaire à compléter en ligne **jusqu'au 31.12.2025**
- Lorsque le rapport est dûment complété ➔ **Valider le rapport d'activité**
  
- Le rapport peut être téléchargé en version PDF à tout moment.
- Mise en perspective des informations données dans le rapport d'activité avec celles du rapport des étudiants



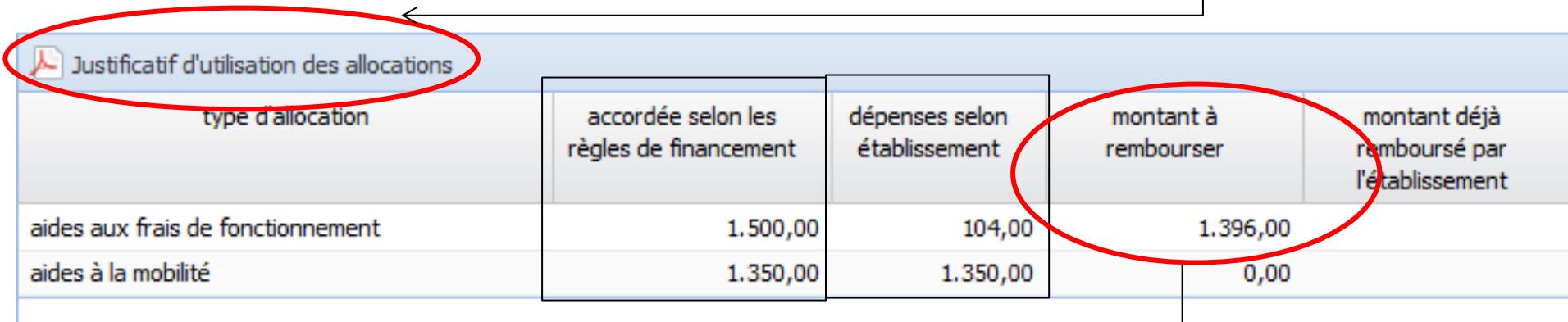
- Récapitulatif des allocations accordées et dépensées avec calcul automatique du montant du remboursement en tenant compte des informations fournies dans les justificatifs d'utilisation des aides aux frais de fonctionnement et des aides à la mobilité
- Le décompte des allocations apparaît aussi dans le justificatif d'utilisation des allocations à signer par la direction de l'établissement et/ou l'agence comptable
- Pour les frais de fonctionnement comme pour les aides à la mobilité, les soldes seront à rembourser à l'UFA
- Si vous constatez une erreur, merci d'en informer l'UFA.
- Après la mise en paiement des allocations pour 2025/2026, il ne sera plus possible de modifier sans accord de l'UFA



## Justificatif d'utilisation des allocations au format PDF

### Justificatif d'utilisation des allocations

L'UFA n'assure aucune garantie quant à l'actualité, la justesse, l'exhaustivité ou la qualité des informations mises en ligne. Il appartient aux divergences constatées.



type d'allocation	accordée selon les règles de financement	dépenses selon établissement	montant à rembourser	montant déjà remboursé par l'établissement
aides aux frais de fonctionnement	1.500,00	104,00	1.396,00	
aides à la mobilité	1.350,00	1.350,00	0,00	

Montant à rembourser

# Justificatif d'utilisation des allocations à faire signer



## Justificatif d'utilisation des allocations attribuées par l'Université franco-allemande 2024/2025

Numéro de programme A01D-015  
Coopération  
Etablissement  
Responsable de programme

type d'allocation	accordée selon les règles de financement	dépenses selon l'établissement	montant à rembourser	montant déjà remboursé par l'établissement
aides aux frais de fonctionnement	1500,00 €	1587,26 €	0,00 €	
aides à la mobilité	10500,00 €	10500,00 €	0,00 €	
Forfait Communication	0,00 €		0,00 €	
Mesures spécifiques pour l'encadrement numérique des étudiants	1000,00 €	1019,34 €	0,00 €	
Aide à la préparation linguistique	4500,00 €	4500,00 €	0,00 €	

Conformément à l'article L.122-13 du Code de la consommation, l'établissement certifie que les informations ci-dessous sont exactes et真实的. Il s'engage à rembourser l'UFA dans le cas où l'établissement ne peut justifier des montants indiqués en cas d'absence de dépenses correspondantes.

L'établissement prend connaissance que :

1. Les aides attribuées ne sont pas reportées sur l'exercice suivant : le montant du solde des aides aux frais de fonctionnement ainsi que des aides à la mobilité doit être remboursé à l'UFA le 31.12. au plus tard en précisant :
  - le n° de référence de la présente convention
  - l'année universitaire considéréesur le compte suivant :
2. Tant que l'établissement n'aura pas rempli ses obligations en matière de justification des allocations attribuées par l'UFA (transmission des justifications et virement du solde des aides à la mobilité), l'UFA se réserve le droit de bloquer le versement des aides aux frais de fonctionnement dues au titre de l'année universitaire à venir.
3. Dans le cadre du contrôle des justificatifs de l'utilisation des allocations attribuées par l'UFA, lorsqu'il aura été constaté que les allocations n'ont pas été employées pour l'objet prévu par les conventions d'attribution d'allocation et les documents auxquels elle renvoie, notamment lorsqu'elles ont été utilisées pour des dépenses explicitement mentionnées comme inéligibles, l'UFA sera fondée à demander le remboursement des sommes en cause.
4. En l'absence des justifications demandées par l'UFA, l'UFA se réserve le droit de procéder à la compensation légale en retenant les sommes en cause sur le montant des allocations attribuées au titre des années universitaires ultérieures. En outre, il en sera tenu compte dans le cadre de l'évaluation des demandes de soutien itératives.

### En référence aux informations suivantes transmises à l'UFA

- justificatif d'utilisation des aides à la mobilité du 04.09.2025
- justificatif d'utilisation des aides aux frais de fonctionnement du 04.09.2025

l'établissement certifie :

1. la conformité des comptes,
2. l'éligibilité et le bien-fondé des dépenses,
3. la réalisation économe de l'action soutenue,
4. la conformité des dépenses figurant dans le justificatif de l'utilisation des allocations avec les livres et les pièces justificatives

Lieu, date  
Signature juridiquement valide du représentant de l'établissement

Lieu, date  
Le cas échéant, contreseing de l'agent comptable

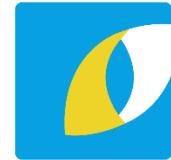


Université franco-allemande  
Deutsch-Französische Hochschule

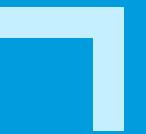
# Justificatif d'utilisation des allocations attribuées par l'UFA

- Document en version PDF sous « Infos en ligne »
- Document à imprimer après validation des justificatifs d'utilisation des aides aux frais de fonctionnement et des aides à la mobilité
- Document à dater, tamponner et signer (avec la signature juridiquement valide du représentant de l'établissement et/ou celle de l'agent comptable)
- Ceci atteste et certifie la valeur légale des informations transmises en ligne
- Original à envoyer à l'UFA par voie postale ou par mail **au plus tard pour le 31 décembre 2025**

- Justification de l'utilisation des fonds par les établissements :
  - Respect des directives d'éligibilité
  - Respect des délais
- Sanctions : remboursement en cas de :
  - Non-justification de l'utilisation des allocations
  - Non-respect des directives relatives à l'utilisation des allocations attribuées par l'UFA (« inéligibilité des dépenses »)
  - Créances des années précédentes
- Visites sur site (dans de très rares cas) :
  - Sur demande des commissaires aux comptes de l'UFA s'il y a constatation d'irrégularités
  - Sur demande des évaluateurs



Université  
franco-allemande  
Deutsch-Französische  
Hochschule



## Des questions ?

Vos contacts à l'UFA pour  
l'utilisation des allocations :

Carole Reimeringer

+49 681 / 938 12-162

[reimeringer@dfh-ufa.org](mailto:reimeringer@dfh-ufa.org)



Léa Rosada

+49 681 / 938 12-165

[rosada@dfh-ufa.org](mailto:rosada@dfh-ufa.org)





Université  
franco-allemande  
Deutsch-Französische  
Hochschule



Merci de votre attention !

Université franco-allemande  
Deutsch-Französische Hochschule  
Villa Europa · Kohlweg 7 · 66123 Saarbrücken

Tel.: +49 681 93812 - 100

[info@dfh-ufa.org](mailto:info@dfh-ufa.org)

[www.dfh-ufa.org](http://www.dfh-ufa.org)

Suivez-nous sur

